

[Museum Tour Script – Updated 2022]

## **Guion del recorrido por el museo**

### [Station I] **Estación 1: Introducción al museo**

¿Cuántos de ustedes han vivido en Murray toda su vida? Tal vez se pregunten cómo Murray obtuvo su nombre o cómo se eligieron los colores negro y naranja de Murray High. Responderemos algunas de estas preguntas hoy.

A medida que avancemos por el museo hoy, veremos muchas cosas. No tenemos tiempo para ver todo, así que espero que puedan volver más tarde con sus familias para ver todas las cosas divertidas que tenemos aquí. Pero hoy, tenemos una lista de cosas para escuchar. A medida que avancemos en el recorrido de hoy, escuchen atentamente estas palabras y vean si entienden todo.

### [Agricultural Era] **Era agrícola**

#### **#1. Tierra**

Mira este mapa. Esta área solía ser parte del lago Bonneville. Estaba cubierta de agua. Hoy, la superficie del lago habría estado a 900 pies sobre Murray, dos veces la altura de la más alta de las viejas chimeneas de Murray.

#### **#2. Nativos americanos**

Las primeras personas en vivir en esta área fueron los nativos americanos, específicamente la tribu indígena Ute.

La próxima vez que estén cerca de Jordan River Parkway, vean si pueden identificar parte de la vegetación nativa: totoras, caña común, sauce coyote y cornejo colorado de arroyo. A los nativos americanos les gustaba acampar en esta área debido a las tres vías fluviales principales y la abundante vida animal y vegetal.

¿Cuántos de ustedes han estado en el Cementerio de Murray o en Murray Park? Esas áreas eran zonas de acampada para las tribus nativas en su camino a las tierras de verano. Acampaban y comerciaban entre sí, y con los pioneros una vez que llegaban al valle. ¿Qué tipo de cosas comerciaban? Pielés, como estas. [Pase alrededor de las pieles de conejo y sostenga otros artículos] Intercambiaban cuchillos, armas y cuentas por comida y mantas.

Brigham Young, el líder de los pioneros, les dijo a los pioneros que se hicieran amigos de los nativos americanos, y en su mayor parte, se llevaron bien. Los niños incluso jugaban juntos, los niños pioneros se paraban a un lado del río y los niños nativos al otro y se lanzaban palos entre sí. El lado que más tiempo duraba era el ganador. El área de Murray estaba a unas 10 millas del fuerte pionero en Salt Lake City, por lo que también celebraban rodeos y concursos allí.

### [Pioneer Era] **#3. Era de los pioneros**

Cuando los pioneros llegaron por primera vez, no había casas, edificios o tiendas. Tenían que hacer todo por sí mismos. Tuvieron que construir sus casas con madera tomada de los cañones. Mientras esperaban, muchos de ellos vivían en trincheras: agujeros excavados en la ladera, con pisos y techos de tierra. Estos

artefactos ilustran algunas de las cosas que los pioneros usaron en su hogar o trajeron consigo cuando llegaron al oeste.

**Artefactos: Batidora de mantequilla, libros, ropa, mecedoras, tablas de lavar**

Los niños de su edad tenían muchos trabajos que hacer para ayudar a sus familias. Tenían que plantar y desmalezar jardines, y tenían que recoger su comida. [Sostenga el maíz rojo] A veces hacían que fuera divertido con abejas descascaradoras de maíz. Tomaban el maíz que recogían y lo ponían en grandes pilas y luego corrían para ver quién podía descascarillar el maíz más rápido.

[Sostenga la tabla de lavar a modo de ejemplo, pásela y deje que los niños froten los nudillos sobre ella] Los niños de su edad también tenían que ayudar a lavar la ropa. Tenían que llevar las tablas de lavar y la ropa al arroyo y fregar la ropa en el agua contra la tabla. Piensen cuánto les dolerían los nudillos si hicieran esto durante horas. Una vez que la ropa se secaba, había que plancharla. [Pase la plancha para que los niños vean lo pesada que es] ¡Qué musculosos estarían si hicieran esto a diario! También tenían que alimentar a los cerdos, ordeñar las vacas, recoger los huevos y batir la mantequilla. Todos estaban ocupados.

#### **#4. South Cottonwood Ward**

**Artefacto: Ladrillos de adobe y clavijas de madera** utilizados en la construcción del primer edificio de la iglesia en 1856, South Cottonwood Ward. Estos elementos se recuperaron cuando el edificio fue demolido.

Un hombre llamado Amasa Lyman guio a los primeros colonos al área de Murray en 1848. Estos colonos mormones se organizaron en un grupo religioso llamado Mississippi Ward, porque eran en su mayoría de Mississippi. El nombre pasó a ser Cottonwood unos años más tarde y, luego, South Cottonwood.

Estas clavijas se utilizaron como pernos para sujetar las maderas del techo del edificio. Usaron clavijas de madera porque el hierro necesario para hacer clavos y pernos era muy caro en aquel entonces en Utah.

#### **#5. Acceso al agua**

El agua fue muy importante para los primeros pioneros que vinieron aquí en 1848. ¿Por qué? ¿Recuerdan cuántas vías fluviales atraviesan Murray? ¿Para qué se usaba el agua en Murray? (agua para cultivos, para beber, más tarde para producir electricidad)

¿Cómo crees que llevaron el agua de los ríos y arroyos a sus granjas? Cuando los mormones se establecieron aquí, desarrollaron uno de los planes cooperativos de uso del agua más exitosos en la historia de Estados Unidos. Atraparon tanta agua como pudieron de los cañones Big Cottonwood Canyon y Little Cottonwood Canyon antes de que fluyera hacia el río Jordán y se perdiera en Great Salt Lake.

Mapa: Revisen el mapa que muestra los diversos canales en Murray

Los primeros pioneros desarrollaron canales con compuertas especiales que detenían el agua o permitían que fluyera hacia sus granjas. A los agricultores se les asignó un día y un horario determinados para el agua. Los hijos de los granjeros abrían las puertas cuando era su turno, que podía ser en el día durante el horario escolar o en medio de la noche. Las familias también necesitaban limpiar y reparar sus acequias. Todo esto mantenía a las familias muy ocupadas.

#### **#5. Agricultura**

Con el agua que obtenían de los canales, los agricultores podían sembrar grandes cultivos en sus granjas y venderlos a otros. Esto se llama agricultura de cultivos comerciales, porque recibían dinero o dinero en efectivo por sus productos. Alrededor de Murray, los cultivos comerciales más importantes fueron los productos lácteos, la remolacha y los cultivos de jardín, como las verduras y otros alimentos que se encuentran en las huertas familiares. Los agricultores de cultivos comerciales vendían productos al vecindario o los llevaban en vagones a Salt Lake y vendían los productos en grandes mercados, a los que llamaron “granjas hogareñas y a gran escala”.

**Artefacto:** Herramientas agrícolas de la familia Tadehara

Los Tadehara vinieron de Japón y dirigían una gran granja hogareña y a gran escala. ¿Qué tipo de herramientas ven aquí?

[Sostenga la imagen de la remolacha] ¿Alguien sabe qué podría ser esto y para qué se utiliza? Es un vegetal que se cultiva en el suelo y se cosecha en otoño o principios de invierno. Se puede comer como alimento o se puede llevar a una fábrica y procesar para obtener azúcar blanco.

¿Se imaginan cómo se puede obtener azúcar de una remolacha? Se deben cortar las remolachas y agitarlas en agua caliente. El movimiento ayuda a que el jugo de azúcar salga de los trozos de remolacha. El jugo luego se hierve y el azúcar comienza a cristalizarse. Se hila en una máquina muy rápido, el jugo restante se recoge como melaza y los cristales se secan y se convierten en azúcar granulada pura.

[Sostenga la imagen de la caña de azúcar] El azúcar también se puede obtener de la caña de azúcar, una planta que crece en Hawái y otros lugares cálidos. No se puede cultivar en Utah. El tallo de la planta se utiliza para hacer azúcar, pero es marrón al principio y se debe refinar para obtener azúcar blanco.

**Artefacto: Botellas y tapas de leche**

La familia Erekson tenía una gran granja lechera, y si sus abuelos vivían en Murray, probablemente hayan comprado leche en la lechería Erekson. Los Erekson también tenían una tienda. Registraron sus ventas en un gran libro.

## **#7. Carreteras y ferrocarriles**

El transporte de mercancías y cultivos se realizaba originalmente con caballos y carretas. Los caballos también se utilizaban para entregar correspondencia. ¿Quién sabe qué era el Pony Express? Fue nuestro primer sistema de correo. Los jóvenes se subían a los caballos más rápidos que tenían y cabalgaban a través de territorio hostil y todo tipo de clima para llevar la correspondencia hacia el oeste. Teníamos una estación de Pony Express aquí en Murray, cerca de donde ahora está el Fashion Place Mall, y este es el **MARCADOR DE PONY EXPRESS** colocado en Murray para conmemorar el Pony Express.

En 1869 el ferrocarril llegó a Utah. Comenzó a utilizarse en 1871. Antes de que se construyeran los trenes, se tardaba hasta seis meses en ir de Utah a la costa este. Con los ferrocarriles, solo llevaba dos o tres días. Esto dio comienzo a una nueva era en Murray y sentó las bases para las plantas de fundición.

[Smelter Era] **Era de la fundición**

## **#1. Primeras plantas de fundición**

**Artefacto: Muestras de mineral**

En unos minutos, hablaremos sobre cómo las plantas de fundición de Murray convertían rocas como estas en otros productos. ¿Qué creen que podría haber en estas rocas? [Deje que los niños respondan] ¡La que tiene verde probablemente tenga cobre! Otras pueden tener plomo, oro o plata.

Durante los 80 años posteriores a la llegada del ferrocarril a Murray, la ciudad albergó al menos ocho plantas de fundición diferentes. La mayoría de los primeros trabajadores fueron agricultores locales, trabajadores ferroviarios y mineros del este de los Estados Unidos, las Islas Británicas, Escandinavia y el norte de Europa.

### **Artefacto: Mosquete**

Este mosquete fue llevado desde Suiza hasta Utah. Cuando Christian Berger vino de Suiza en la década de los sesenta, trajo su mosquete que utilizó cuando prestaba servicio en el ejército. Su familia se estableció en un área justo al oeste de las vías del ferrocarril.

### **#2. Industria y negocios tempranos**

A medida que los hombres llegaban a trabajar en las plantas de fundición, la comunidad crecía y los residentes necesitaban todo tipo de servicios. [Señale algunos de los tipos de tiendas que operaban, que se muestran en fotos y se ilustran con artefactos] Las grandes empresas incluían fábricas de ladrillos y molinos harineros, y las empresas más pequeñas incluían peluqueros, zapateros, relojeros [**MOLDE DE ZAPATO**], sastres, etc.

### **#3. Diversidad étnica**

Vino gente de todas partes del mundo para trabajar en las plantas de fundición. Muchos hombres vinieron solos y ahorraron dinero para pagar el viaje de sus familias. La población de Murray cambió drásticamente cuando las empresas de fundición, minería y ferrocarriles comenzaron a importar trabajadores del este y sur de Europa, incluidos países como Grecia, Italia y las regiones eslavas, así como Japón. Cada nuevo grupo de inmigrantes trajo consigo su idioma, comida y costumbres. Este instrumento musical es de Grecia y se llama **BOZOUKI**. La familia griega que lo trajo a Murray lo tocaba en días festivos y otras ocasiones especiales.

### **#4. Oficina postal**

La mayoría de las oficinas postales llevan el nombre de sus comunidades. Murray es una excepción, porque la ciudad recibió el nombre de nuestra oficina postal. La primera oficina postal en esta área abrió en 1870 y se la llamó South Cottonwood. En 1881, la oficina postal estaba ubicada en una tienda de Harry Haynes. En 1883, se produjo una confusión sobre el nombre de la comunidad. Algunos la llamaron South Cottonwood y otros Little Cottonwood o Franklyn (como la parada del ferrocarril). Haynes le pidió al gobierno federal que estableciera un nombre permanente. Le pidieron sugerencias. Les dio los nombres de dos hombres que eran respetados líderes militares de la Guerra Civil: George Custer y Eli Murray. Se eligió el nombre de Eli Murray, que se mantuvo cuando se creó la nueva ciudad en 1903.

La oficina postal era importante para las numerosas personas que trabajaban en las plantas de fundición. Muchas de ellas tenían familias que vivían en otras partes del mundo.

### **#5. ASARCO**

**Las plantas de fundición** son una parte importante de la minería. Los mineros buscaban oro, plata, hierro, cobre y otros minerales que se encontraban en las rocas. Pero tenían que sacarlos de las rocas, y eso es lo que harían las plantas de fundición. Los mineros excavaban las montañas hasta hallar el mineral

y luego lo llevaban a la planta de fundición, donde los trabajadores lo horneaban en hornos calientes. Esto permitía obtener el oro, la plata y otros elementos valiosos de la roca, y lo que sobraba era roca negra llamada **ESCORIA**. Como dijimos, Murray llegó a tener ocho plantas de fundición a la vez. Las plantas de fundición generaban mucho humo negro que mataba las huertas de los granjeros, las vacas y las ovejas. Si hacía tanto daño, ¿creen que era bueno que la gente lo respirara? No. Así que los agricultores se quejaron y las plantas de fundición comenzaron a cerrar, una por una.

En 1902, se abrió una nueva planta de fundición: la American Smelting & Refining Company. Se convirtió en una de las instalaciones de fundición más grandes y modernas del mundo.

**#6. CHIMENEAS** (resumir si es necesario; omitir el video o los botones de la pantalla de la planta de fundición)

La planta de fundición ASARCO dijo que podía resolver el problema de la contaminación. ¿Qué creen que hicieron?

Algunos científicos determinaron que, si construían una chimenea lo suficientemente alta, la contaminación se iría hacia lo alto y se dispersaría, de modo que, al bajar al suelo, no estaría tan concentrada. Decidieron que la chimenea debía tener al menos 450 pies de altura. Las chimeneas de la planta de fundición ASARCO eran de 455 y 295 pies. La más grande pesaba 12,3 millones de libras. ¡Tenía un montón de ladrillos! Hasta el año 2000, Murray tenía dos chimeneas muy altas donde ahora está el hospital.

ACTIVIDAD: ¿Qué es una planta de fundición y cómo funciona?

1. El mineral se trae en vagones de ferrocarril, se calienta o se descongela (porque a menudo se congela), y se pesa.
2. Luego se tritura en trozos más pequeños.
3. El mineral se mezcla con otras rocas sin azufre para reducir los niveles de contaminación.
4. Luego, el mineral se calienta en un tostador y se le da forma de “pasteles”.
5. El polvo dañino se transporta a otro edificio, y el gas se transporta a través de la gran chimenea al aire.
6. El mineral se calienta tanto que se convierte en líquido. El plomo cae al fondo porque es más pesado.
7. Un producto sobrante llamado escoria se transporta en vagones de tren y se vierte sobre la colina.
8. El polvo tóxico pasa a través del área de filtrado. El polvo de arsénico se recoge para utilizarlo en pesticidas. El gas se desvía hacia la chimenea pequeña.

La planta de fundición ASARCO producía tres elementos principales: plomo, plata y arsénico. Highland Boy Smelter producía cobre.

ACTIVIDAD: ¿Para qué creen que usaron estas cosas? [Muestre ejemplos]

El cobre se utilizaba para el cableado eléctrico y las monedas. La plata se usaba para cubiertos, películas fotográficas, joyas y monedas. El plomo se utilizaba para pintura para casas, tuberías y aislamiento de cables eléctricos.

Durante la guerra, el plomo de Murray se usaba para fabricar balas. Hoy en día, el plomo todavía se usa en balas, pisapapeles y plomadas para pesca.

El arsénico era un subproducto de la fundición, algo que quedaba después de realizar el proceso de fundición, y se usaba como veneno para roedores e insectos, y como herbicida. También se utilizaba en el polvo facial para mujeres, junto con el plomo, hasta que se descubrió que ambos eran dañinos.

[Leadership] **Liderazgo**

## #1. CONSTITUCIÓN DE LA CIUDAD

Con toda la gente nueva que llegaba, Murray comenzó a parecerse más a una ciudad, con muchos negocios y, en un momento dado, más de 40 cantinas. Esto causó un problema. La gente iba a las cantinas y se producían peleas, los escaparates de las tiendas se rompían y los hombres se metían en problemas. Una noche de 1897, un grupo de trabajadores de la planta fundición se emborrachó, robó varios negocios y comenzó varios incendios. Esto molestó a mucha gente. Con el apoyo del editor del periódico *American Eagle*, un grupo de personas en Murray comenzó a hacer campaña por la constitución de la ciudad. Querían el control local de las leyes y que se haga cumplir la ley. El editor del periódico escribió varios artículos para decir que Murray necesitaba ser una ciudad.

La votación se llevó a cabo en noviembre de 1902 y Murray se convirtió en ciudad oficialmente el 3 de enero de 1903. Nuestro primer alcalde fue C. L. Miller, y estos eran su sombrero y su bastón.

Artefacto: Primera boleta electoral

Artefacto: Sombrero y bastón del primer alcalde

## #2. Empresas y organizaciones

Después de las elecciones, la ciudad de Murray comenzó a crecer con muchos tipos de negocios. Las tiendas mercantiles tenían muchos tipos de artículos para el hogar, como este **ABREBOTELLAS**. Las tiendas de muebles y electrodomésticos se hicieron populares a medida que se inventaron nuevos productos para el hogar, como el refrigerador, la lavadora y la televisión.

## #3. SERVICIOS MÉDICOS

Los residentes se alegraron cuando los médicos y los hospitales llegaron a Murray.

Al principio, las parteras y los médicos iban a las casas de las personas para atenderlas si estaban enfermas o para ayudarlas a dar a luz a sus bebés. Muchas personas murieron, incluidos los bebés recién nacidos y, a veces, sus madres. Un médico, el Dr. Sheranian, construyó un hospital de emergencia. Una mujer llamada Amanda Bagley alentó a la comunidad a convertir un hogar en un hospital para que las madres dieran a luz a sus bebés. Se llamó Cottonwood Maternity Hospital y ayudó a salvar a muchos bebés. Este **COCHECITO**, se usaba para pasear a los bebés en el hospital de maternidad. ¿Alguno de ustedes conoce a alguien que haya nacido en este hospital?

## #3. Servicios médicos

Los residentes se alegraron cuando los médicos y los hospitales llegaron a Murray.

Al principio, las parteras y los médicos iban a las casas de las personas para atenderlas si estaban enfermas o para ayudarlas a dar a luz a sus bebés. Muchas personas murieron, incluidos los bebés recién nacidos y, a veces, sus madres. Un médico, el Dr. Sheranian, construyó un hospital de emergencia. Una

mujer llamada Amanda Bagley alentó a la comunidad a convertir un hogar en un hospital para que las madres dieran a luz a sus bebés. Se llamó Cottonwood Maternity Hospital y ayudó a salvar a muchos bebés. Este **COCHECITO**, se usaba para pasear a los bebés en el hospital de maternidad. ¿Alguno de ustedes conoce a alguien que haya nacido en este hospital?

#### **#4. Departamento de Bomberos y Policía de Murray**

Artefacto: Boquilla de manguera para incendios [¿Qué creen que es esto? Es muy pesado y se necesitan varios hombres para sostenerlo cuando llega el agua]

Algo inusual de la ciudad de Murray es que tiene sus propios servicios, como escuelas, policía, bomberos, electricidad, agua, cementerio y parques. En los primeros veinte años de ser una ciudad, la gente decidió que quería cuidarse a sí misma. Esto es muy inusual, y pocas ciudades en Utah (¡o incluso en los Estados Unidos) lo hacen.

En la primera elección, la gente eligió a un alguacil para hacer cumplir las leyes y proteger a la gente, pero la ciudad no tenía un jefe de bomberos remunerado. Todos los bomberos fueron voluntarios durante muchos años. Por lo general, trabajaban cerca de la estación de bomberos, y cuando sonaba la sirena, corrían a la estación. Al principio, el camión de bomberos era tirado por caballos, hasta que se inventaron los automóviles. **HIDRANTE**

Uno de los bomberos, Ernest Cyclone Wright, fue campeón de boxeo de peso wélter; estos eran sus **GUANTES DE BOXEO**.

#### **#5. Entretenimiento**

La música y las películas eran una parte importante del entretenimiento aquí en Murray. Construido en 1938, Murray Theater fue el primer teatro en Murray en reproducir películas a color. La tecnología ha cambiado drásticamente. Miren el tocadiscos. ¿Cómo funciona?

Artefactos: Partituras, tocadiscos, proyector de cine Murray Theater, uniforme de director musical de William Morris

#### **#6. Distrito Escolar de Murray**

Artefactos: Campana de la escuela, pelota de gimnasio, láminas de proyector

¿Alguien sabe cuáles fueron los primeros colores y la mascota de Murray High? Los primeros colores de Murray High fueron el naranja y el púrpura. Estos colores representaban el proceso de fundición de verter escoria naranja caliente en la noche oscura, lo que le generaba un tono púrpura. Los colores se reemplazaron diez años más tarde por negro y naranja. La primera mascota fue la *Smelterite*.

El Distrito Escolar de Murray se estableció en 1905, solo dos años después de que Murray se convirtiera en una ciudad. Al principio, la escuela solo llegaba al 8.º grado, pero finalmente, en 1914, se dio inicio a la escuela secundaria agregando un nuevo grado cada año hasta llegar al 12.

#### **#7. Parques y cementerios**

El primer cementerio fue propiedad del South Cottonwood Ward. La ciudad de Murray acordó comprarlo en 1917 para poder embellecerlo y cuidarlo a través de los impuestos locales.

La ciudad de Murray compró tierras de Sherman Freeze y William Smith en 1924 para desarrollar su primer parque. Murray Park se convirtió en un lugar de reunión para la recreación comunitaria. La ciudad de Murray construyó cuatro piscinas al aire libre diferentes en Murray Park desde entonces. La primera fue un agujero excavado en la tierra con agua de Little Cottonwood Creek. ¡Era fría! En el invierno, el agua se acumulaba y congelaba donde ahora está el campo de fútbol, y muchos iban a patinar sobre hielo.

## **#8. Biblioteca**

Artefacto: **Marioneta** [Las marionetas son títeres sobre cuerdas. El operador sostiene el palo en la parte superior para mover las diferentes partes de la marioneta. Los espectáculos de títeres siempre han sido populares en la biblioteca]

La primera biblioteca se construyó con la ayuda de un hombre rico en los Estados Unidos llamado Andrew Carnegie. Las mujeres de la comunidad recogieron libros para la biblioteca.

## **#9. Agua y electricidad**

Murray fue el primer lugar en Salt Lake Valley donde se utilizó la electricidad con fines comerciales. En 1880, se instalaron dos sistemas de luz de arco en Horn Smelter. En 1897, una compañía eléctrica llamada Progress Company comenzó a proporcionar servicio eléctrico a Murray y otras áreas. En 1905, la ciudad de Murray también le dio permiso a esta compañía para suministrar agua potable a la ciudad. Más tarde, los líderes de la ciudad de Murray decidieron que podían abastecerse de agua y electricidad a menor costo y compraron los derechos del agua en 1910 y de la electricidad en 1924. Todavía poseen y operan estos servicios hoy en día.

## [Conclusion] **Conclusión**

Espero que hoy hayan aprendido un poco sobre cómo ha cambiado Murray desde que llegaron los primeros pioneros y sobre el impacto de la industria de la fundición en el nacimiento y el desarrollo de la ciudad.



[Station 2]      **Estación 2: Pasillo, trineo, caja fuerte, escuela**

**¿Qué es? Caso**

La próxima vez que vengan al museo, traigan a sus familia y jueguen este juego con ellos. En este caso, hay varios elementos sin rótulo que indique qué son. ¡Tienen que adivinar! Vean si sus familias pueden adivinar con ustedes y luego revisen la hoja de respuestas para saber si están en lo cierto. Probemos con algunos.

**Caja fuerte**

¿Ven esta gran caja negra? ¿Quién sabe qué es? Es una caja fuerte. Los dueños de las plantas de fundición guardaban el dinero para pagar a los trabajadores en esta caja fuerte. Era hermética y demasiado pesada para moverla, por lo que nadie podía robarla. Pesa más de mil libras. Está en el pasillo porque el piso aquí está hecho de cemento y puede soportar su peso. Habría derrumbado el piso elevado dentro del museo. Tiene una caja en su interior que es una cápsula del tiempo. La abrirán en 2028 y se podrá ver lo que hay dentro.

**Trineo**

¿Cuántos de ustedes conocen *Jingle Bells*, que dice “atravesando la nieve en un trineo abierto de un caballo”? Adivinen qué es esto. Un trineo abierto de un caballo. Es pequeño, por lo que un caballo puede tirar de él. No tiene techo, o sea que es abierto. La familia Erekson usaba este trineo para llevar a sus hijos a la escuela cuando nevaba. Ponían ladrillos calentados por el fuego en el fondo para que los niños mantuvieran sus pies calientes. Había suficiente espacio para un adulto y dos o tres niños pequeños. También lo usaban para moverse en su gran granja.

**Arlington School**

[Salga y baje a la zona central, junto a la antigua fuente]

Mire hacia abajo a la izquierda, hacia Murray High School. En los días de los pioneros, no había edificios aquí. Ese era una gran huerta de moreras. Las chicas pioneras tomaban cestas llenas de gusanos de seda y los ponían en las moreras. Ellos hacían capullos de seda y las chicas recogían los capullos y recogían la seda para hacer hilo y tela para su ropa.

Miren hacia donde pueden ver los grandes edificios del hospital. Ahí es donde solía estar la gran planta de fundición, con las altas chimeneas. Ahora es un hospital. Es muy bueno que hayamos puesto fin a algo que era peligroso para nuestra salud y lo hayamos reemplazado por algo que nos ayuda a estar sanos.

Al otro lado de la calle, solía haber un grupo de edificios de madera; fue el primer centro comercial de Murray. Uno de los edificios albergaba la oficina postal. El primer nombre de la oficina postal fue South Cottonwood, pero se cambió por Murray Post Office en 1883.

Por el medio de State Street solía pasar un tranvía. Cuando se amplió State Street, las vías se taparon.

Miren hacia el norte. Detrás del hotel hay un edificio de ladrillo rojo. Ese fue uno de los primeros edificios aquí en la ciudad; es la antigua Casa de Bomberos.

Ahora miren el edificio del ayuntamiento. Este sitio ha sido la ubicación de tres escuelas diferentes. Este edificio fue construido en 1939 y se llamó Arlington School. Se convirtió en oficinas de la ciudad en 1984. Cambiaron la entrada, las ventanas y algunas de las características del frente para darle un aspecto

moderno. Pero la parte trasera del edificio no se modificó. Cuando se vayan hoy, echen un vistazo a las ventanas traseras.

[Regrese al interior a través de las puertas principales, al pasillo frente a las Cámaras del Consejo Municipal. Recuerde a los alumnos que las personas están trabajando y que deben guardar silencio. Consulte el mapa de la ciudad en la pared; vea si los estudiantes pueden localizar su escuela en el mapa]

[Station 3]

### **Estación 3: Organización de la ciudad**

#### **Video del bombero**

Las películas no tenían sonido al principio. Usaban palabras impresas en una pantalla para contar la historia, y una persona en un piano u órgano tocaba música para que coincidiera con lo que estaba sucediendo en la historia. Este video fue filmado en State Street al otro lado de la calle de Day Murray Music, donde solían estar el antiguo ayuntamiento y la estación de bomberos. La estación de bomberos todavía está allí, pero unida a un centro comercial de ladrillo. Presten atención al carro, las plantas de fundición (fuego), las chimeneas, la casa de bomberos, la ropa, etc.

#### **Organización de la ciudad**

¿Quién está a cargo de nuestra ciudad?

El alcalde dirige nuestra ciudad. Ahora el alcalde es una persona ocupada y necesita mantener a la gente segura, hacer un seguimiento del dinero y apagar incendios, resolver disputas, mantener nuestros parques y construir y mantener carreteras. ¡Pero esperen! El alcalde no puede hacerlo todo. Es bueno que el alcalde tenga muchos ayudantes. Tenemos un tesorero de la ciudad, una fuerza policial, algunos bomberos, el departamento de energía, el departamento de parques y muchas otras personas para ayudar a administrar las cosas en la ciudad. ¡Se necesita mucha gente para dirigir nuestra ciudad!

El alcalde está a cargo, pero no hace las leyes de nuestra ciudad. Él también tiene ayudantes para eso. Se trata del Consejo Municipal. Déjenme explicarles cómo funciona.

Digamos que tuvimos un problema en la escuela. Esta mitad de la sala piensa que no deberíamos tener recreo. Piensa que las escuelas en otros países están muy por delante de nosotros, por lo que necesitamos más tiempo para aprender y hacer nuestras tareas escolares. Pero este otro lado de la sala piensa que nuestros cerebros necesitan un descanso y que es saludable para nosotros jugar y tener recreo. Entonces, acudimos al consejo para que tome una decisión. Así es como se hacen nuestras leyes. Un portavoz de cada grupo presentará su argumento al consejo desde el podio.

Cada miembro del consejo dice lo que piensa y vota.

Ahora subiremos las escaleras para ver el Departamento de Policía y la Oficina del Alcalde.